



Tarières à terre

Manuel d'utilisation

MODÈLES EA-410

FRANÇAIS
(Notice originale)



AVERTISSEMENT



Le silencieux et le convertisseur catalytique ainsi que leur capot peuvent devenir brûlants.

Toujours se tenir à l'écart de l'échappement et du convertisseur catalytique pour éviter des risques de brûlures graves.



AVERTISSEMENT



Les fumées d'échappement du moteur de se produit contiennent des produits chimiques connus de l'état de Californie (USA) pour causer le cancer, des malformations congénitales et autres troubles de la reproduction.



AVERTISSEMENT

Lire attentivement les directives de sécurité d'utilisation et toutes les instructions.

Ce manuel, fourni par ECHO doit être lu et bien compris pour utiliser le produit correctement et en toute sécurité.

INTRODUCTION

Bienvenue chez ECHO.

Ce produit a été conçu et fabriqué pour une longue vie utile et une grande fiabilité.

Lire et veiller à bien comprendre ce manuel, ainsi que le MANUEL DE SÉCURITÉ qui l'accompagne.

Il est facile à utiliser et contient de nombreux conseils utiles et messages de SÉCURITÉ.

LE MANUEL D'UTILISATION

Lire ce manuel avant d'utiliser l'outil et le conserver en lieu sûr pour future référence.

Contient des spécifications et instructions concernant l'utilisation, le démarrage, l'arrêt, l'entretien, le remisage et l'assemblage de ce produit.

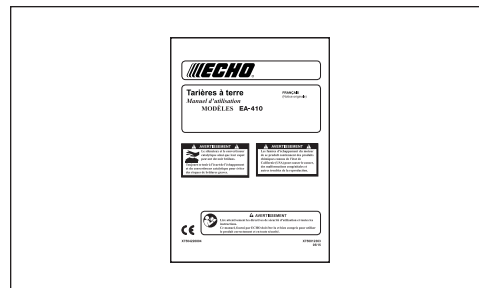


TABLE DES MATIÈRES

Introduction.....	2	Entretien.....	16
- Le manuel d'utilisation	2	- Niveaux de difficulté.....	16
Sécurité	3	- Intervalles d'entretien	16
- Symboles de sécurité et informations importantes ...	3	- Filtre à air.....	17
- Symboles internationaux.....	3	- Filtre à carburant.....	18
- Condition physique et équipement de sécurité	3	- Bougie.....	18
- Équipement	6	- Système de refroidissement	19
Description.....	7	- Système d'échappement	19
Contenu.....	9	- Carter d'engrenages	20
Assemblage.....	9	- Réglage du carburateur	20
- Poignée d'accélérateur.....	9	Dépannage.....	21
- Installation de tarière	10	Remisage.....	22
- Rallonge de tarière	10	Caractéristiques.....	23
Utilisation.....	11	Accessoires de tarière	24
- Carburant	11	Déclaration "CE" de conformité.....	25
- Démarrage d'un moteur froid	13		
- Démarrage d'un moteur chaud	14		
- Arrêt du moteur.....	14		
- Forage	15		

Les caractéristiques, descriptions et illustrations contenues dans ce manuel, bien qu'étant considérées comme exactes au moment de la publication, sont sujettes à changements sans préavis. Les illustrations peuvent inclure des équipements et accessoires en option et ne pas montrer tout l'équipement standard.

SÉCURITÉ

SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET INFORMATIONS IMPORTANTES

Des messages, attirant l'attention sur la sécurité et contenant des messages d'information utiles précédés de symboles et de mots clés, apparaissent tout au long de ce manuel et sur le produit lui-même.

La signification de ces symboles et mots clés est expliquée ci-dessous.

DANGER

Ce symbole, accompagné du terme « **DANGER** », est destiné à attirer l'attention sur une action ou une situation qui, si elle n'est pas évitée, VA entraîner la mort ou de graves blessures.

SYMBOLE D'INTERDICTION (CERCLE BARRÉ)



Ce symbole est superposé à l'illustration d'une action interdite.

Le non-respect de ces interdictions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

Ce symbole, accompagné du terme « **AVERTISSEMENT** », est destiné à attirer l'attention sur une action ou une situation qui, si elle n'est pas évitée, PEUT entraîner la mort ou de graves blessures.

REMARQUE

Ce message encadré contient des conseils au sujet de l'utilisation, de l'entretien et de la maintenance de l'outil.



















ATTENTION

Ce symbole, accompagné du terme « **ATTENTION** », est destiné à attirer l'attention sur une action ou une situation qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des blessures légères ou sans gravité.

IMPORTANT

Ce message encadré contient des informations relatives à la protection de l'outil.

SYMBOLES INTERNATIONAUX

Forme du symbole	Symbole description / application	Forme du symbole	Symbole description / application	Forme du symbole	Symbole description / application	Forme du symbole	Symbole description / application
	Lire et veiller à bien comprendre les instructions du manuel d'utilisation.		Ne jamais utiliser la tarière dans des endroits où se trouvent des lignes électriques/téléphoniques ou des conduites d'eau / gaz enterrées		Sécurité / alerte		Poire d'amorçage
	Porter des protections pour les yeux, les oreilles et la tête		Surface brûlante		Arrêt d'urgence		Réglage du carburateur - Mélange bas régime
	Protection de main et de pied d'usure		Mélange huile et essence		Réglage du carburateur - Mélange haut régime		Réglage du carburateur - Ralenti
	Garder les mains et les pieds à l'écart de la tarière		NE PAS fumer Près du carburant. NE PAS approcher		Starter volet de départ position START (fermé)		Starter volet de départ position RUN (ouvert)
	Tenir fermement la tarière à deux mains pendant l'utilisation		le carburant de flammes ou d'étincelles		Niveau de puissance sonore garanti		Démarrer moteur

CONDITION PHYSIQUE ET ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Les opérateurs et autres personnes présentes risquent des blessures si l'outil n'est pas utilisé correctement ou si les précautions de sécurité ne sont pas prises.
Des vêtements et un équipement de sécurité adéquats doivent être portés lors de l'utilisation de l'outil.

Condition physique --

Le jugement et les capacités physiques de l'opérateur peuvent être réduits :

- s'il est malade,
- s'il est sous l'influence de médicaments,
- s'il est sous l'influence de l'alcool ou de drogues.

N'utiliser l'outil qu'en bonne condition physique et mentale.

Protection des yeux --

Porter des lunettes de sécurité conformes aux normes ANSI Z87.1 ou CE lors de toute utilisation de l'outil.

Protection des mains --

Porter des gants antidérapants épais pour améliorer la prise sur les poignées de l'outil.

Les gants réduisent également la transmission des vibrations du moteur aux mains.

Protection auditive --

ECHO recommande le port d'une telle protection chaque fois que l'outil est utilisé.

Vêtements appropriés --

Porter des vêtements solides et bien ajustés :

- Porter un pantalon long et une chemise à manches longues.
- NE PAS PORTER DE SHORTS,
- NE PAS PORTER DE CRAVATE, FOULARD OU BIJOUX.

Porter des chaussures de travail à semelles antidérapantes;

- NE PAS PORTER DE SANDALES,
- NE PAS UTILISER L'OUTIL PIEDS NUS.

Garder les cheveux longs à l'écart du moteur et de l'air.

Les protéger avec un chapeau ou un filet.

Temps chaud et humide --

Le port de vêtements protecteurs épais peut accroître la fatigue de l'opérateur et causer un coup de chaleur.

Effectuer le travail le plus pénible le matin de bonne heure ou en fin d'après-midi, lorsque les températures sont plus basses.

Vibrations et froid --

On pense qu'un état appelé le phénomène de Raynaud, qui affecte les doigts de certaines personnes, peut être causé par une exposition aux vibrations et au froid.

Une telle exposition peut provoquer des picotements et des brûlures, suivis d'une décoloration et d'un engourdissement des doigts.

Il est fortement recommandé de prendre les précautions suivantes, dans la mesure que l'on ignore l'exposition minimum pouvant déclencher ces symptômes.

- Maintenir le corps au chaud, particulièrement la tête, le cou, les chevilles, les mains et les poignets.
- Maintenir une bonne circulation sanguine en agitant vigoureusement les bras pendant de fréquentes pauses et en s'abstenant de fumer.
- Limiter les heures de travail.

Essayer de compléter chaque journée par des travaux n'exigeant pas l'utilisation de l'outil ou de tout autre matériel portatif à moteur.

- En cas de douleurs, de rougeur ou de gonflement des doigts, suivi d'un blanchissement et d'une perte de sensation, consulter un médecin avant toute autre exposition au froid et aux vibrations.



Microtraumatismes répétés --

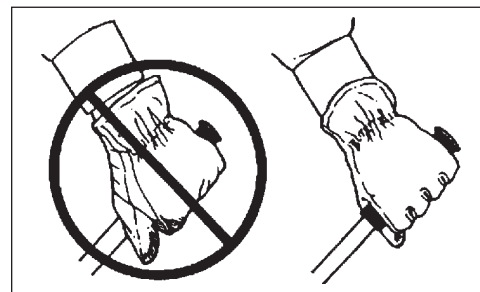
On pense qu'une utilisation excessive des muscles et des tendons des doigts, des mains, des bras et des épaules peut provoquer un endolorissement, une enflure, un engourdissement, une faiblesse et des douleurs aiguës. Certains mouvements répétitifs des mains peuvent présenter un risque élevé de microtraumatismes répétés, dont un cas extrême est le syndrome métacarpien.

Ce syndrome risque de se produire lorsque le poignet enfle et pince un nerf vital traversant le canal.

Certains pensent qu'une exposition prolongée aux vibrations peut contribuer à ce syndrome, susceptible de causer des douleurs aiguës pendant des mois, voire des années.

Pour réduire le risque de microtraumatismes répétés / syndrome métacarpien:

- Éviter de courber, étirer ou tordre le poignet.
Essayer au contraire de le maintenir droit.
En outre, se servir de toute la main, pas simplement du pouce et de l'index, pour saisir.
- Faire des pauses régulières pour minimaliser les efforts répétitifs et reposer les mains.
- Réduire la vitesse et la force des mouvements répétitifs.
- Faire des exercices de musculation des mains et des bras.
- En cas de picotement, engourdissement ou douleurs dans les doigts, les mains, les poignets ou les bras, cesser immédiatement d'utiliser tout équipement motorisé et consulter un médecin. Plus les microtraumatismes répétés et le syndrome métacarpien sont diagnostiqués rapidement, plus les lésions nerveuses et musculaires permanentes ont des chances d'être évitées.



⚠ DANGER

Ne pas utiliser ce produit à l'intérieur ou dans des endroits mal aérés.

Les gaz d'échappement contiennent des substances toxiques pouvant causer des lésions graves ou mortelles.

- Fournir le manuel d'utilisation et les instructions de sécurité d'utilisation à tous les opérateurs.
- Examiner l'endroit à forer.
Prendre garde aux installations souterraines telles que lignes électriques/téléphoniques / câblotvision et conduites d'eau ou de gaz.
- Ne jamais utiliser la tarière sans avoir consulté les autorités locales au sujet de l'épaisseur de la glaces des lacs, étangs et rivières.
- Avertir les autres travailleurs et personnes présentes et empêcher les enfants et animaux domestiques d'approcher à moins de 3 m lorsque la tarière est en fonctionnement.
- L'utilisateur et tout aide éventuel doivent porter l'équipement et les vêtements de protection requis pour l'utilisation.
Ne pas porter de vêtements amples ou flottants lors de l'utilisation de la tarière.
- Ne laisser en aucun cas des enfants utiliser la tarière.
- Toujours garder les mains, bras, jambes et pieds à l'écart de la tarière en rotation.
- Ne pas déplacer la tarière d'un trou à un autre avec le moteur en marche.
- Toujours arrêter le moteur avant d'effectuer des réparations ou entretiens.
- Toujours tenir la tarière à deux mains par les poignées pendant le fonctionnement.
- Toujours se tenir bien campé et en équilibre.
Ne pas se tenir sur des surfaces glissantes, irrégulières ou instables.
- Ne pas utiliser la tarière autrement que debout.
- Pendant le fonctionnement, l'ensemble de l'outil, en particulier l'arbre moteur, le bloc moteur, l'échappement et le carter d'engrenages peuvent devenir trop chauds pour être touchés.
Éviter tout contact pendant l'utilisation et immédiatement après l'arrêt.



ÉQUIPEMENT

AVERTISSEMENT

Utiliser exclusivement des accessoires approuvés par ECHO.

L'usage d'accessoires non approuvés peut entraîner des blessures graves.

Lire et respecter toutes les consignes de sécurité de ce manuel et du manuel de sécurité.

ECHO, INC. décline toute responsabilité en cas de défaillance de dispositifs de coupe ou accessoires n'ayant pas été testés et approuvés par ECHO.

- Vérifier le serrage et la présence des écrous, boulons et vis.
Serrer et / ou remplacer selon le besoin.
- Vérifier que la tarière est solidement montée et en bon état de marche.
- Les lames à glace sont très affûtées.
Porter des gants lors du remplacement ou de la manipulation.
- Les réparations doivent exclusivement être confiées à un concessionnaire réparateur ECHO agréé.
- N'utiliser que les accessoires et pièces recommandés dans ce manuel d'utilisation.

AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent entraîner l'amputation des doigts et causer de graves blessures.

Garder les mains, les vêtements et les objets pendants à l'écart de toutes les ouvertures.

- **TOUJOURS** arrêter le moteur, débrancher la bougie et vérifier que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées avant de retirer les obstacles, d'enlever les débris ou d'effectuer l'entretien de l'outil.
- **NE PAS** démarrer ni utiliser l'outil si les protections et les capots protecteurs ne sont pas tous correctement installés sur l'outil.
- **NE JAMAIS** mettre la main dans une ouverture lorsque le moteur tourne.
Les pièces en mouvement ne sont pas toujours visibles dans les ouvertures.

AVERTISSEMENT

Vérifier l'absence de fuite et de dégât au niveau du réservoir de carburant, particulièrement si l'outil est tombé.

En cas de dégât ou de fuite, ne pas utiliser l'outil afin d'éviter tout risque de blessures ou de dommages matériels.

Avant d'utiliser à nouveau l'outil, le faire réparer par un concessionnaire réparateur agréé.

DESCRIPTION

Noter l'emplacement de ces autocollants de sécurité sur l'appareil.

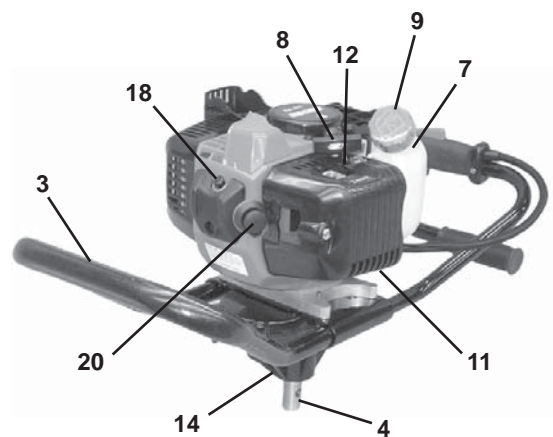
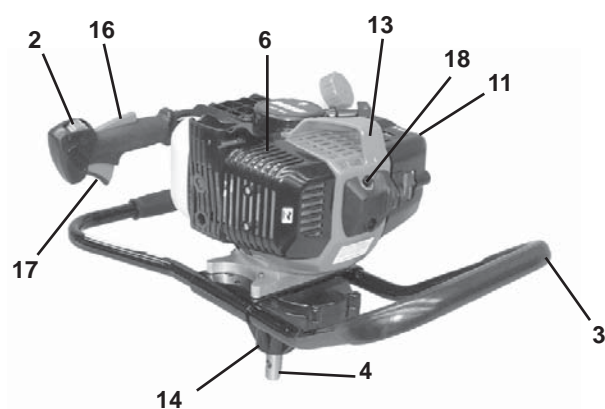
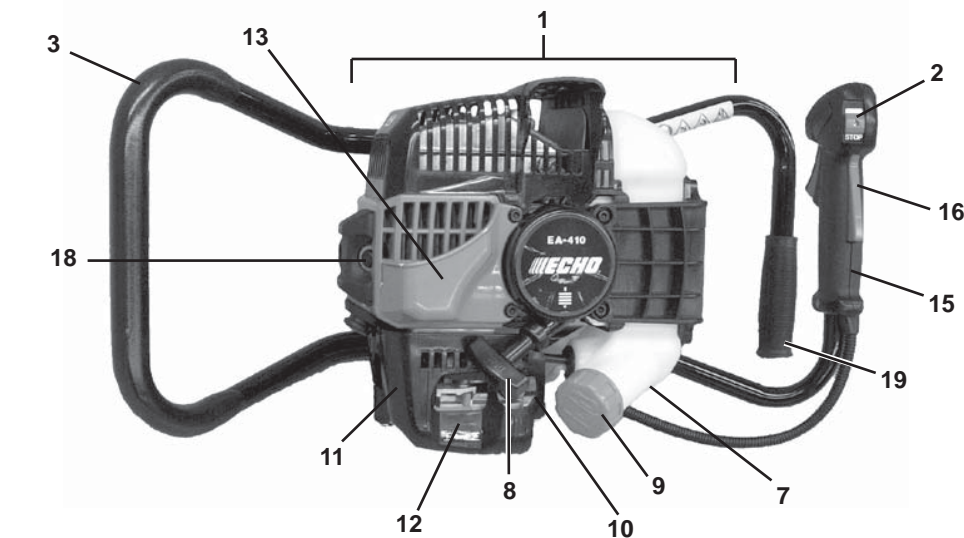
S'assurer que les autocollants sont lisibles et veiller à bien comprendre et respecter leurs instructions.

Si un autocollant est illisible, un remplacement pourra être commandé auprès du revendeur ECHO.

Voir les instructions de COMMANDE DE PIÈCES pour des instructions détaillées.

Autocollant de poignée de commande

RÉF. X505000920



Autocollant de danger de brûlures (près du silencieux)

RÉF. X505002310



1. **BLOC MOTEUR** - Inclut le moteur, l'embrayage, le système de carburation, le système d'allumage et le lanceur à enroulement.
2. **COMMUTATEUR D'ARRÊT** - «COMMUTATEUR À GLISSIÈRE» monté sur le dessus du boîtier de la gâchette des gaz.
Pousser le commutateur EN AVANT pour mettre l'outil en MARCHÉ et le tirer EN ARRIÈRE pour l'ARRÊTER.
3. **POIGNÉE EN BOUCLE** - La position opérateur inclut la poignée d'accélérateur et la poignée en boucle.
L'aide utilise la poignée en boucle seulement.
4. **ARBRE DE PDF** - L'arbre de prise de force transmet la force motrice à l'arbre.
5. **ASSEMBLÉE DE FOREUSE** - Se relie à l'axe de PTO.
L'Assemblée de foreuse est achetée séparément comme accessoire.
Voir la page 10 pour la liste d'accessoires de foreuse.
6. **SILENCIEUX PARE-ÉTINCELLES** - Le silencieux contrôlent le bruit et les émissions de l'échappement.
Le silencieux pare-étincelles empêche que des particules incandescentes sortent de l'échappement.
Garder l'échappement exempt de débris inflammables.
7. **RÉSERVOIR DE CARBURANT** - Contient le carburant et le filtre à carburant.
8. **POIGNÉE DU CORDON LANCEUR** - Tirer le cordon lanceur lentement jusqu'à ce que le démarreur s'engage, puis tirer vigoureusement, d'un coup sec.
Une fois le moteur lancé, retenir le cordon.
NE PAS laisser la poignée du cordon lanceur se rabattre, ce qui causerait des dommages.
9. **BOUCHON DE RESERVOIR DE CARBURANT** - Recouvre et ferme hermétiquement l'orifice du réservoir de carburant.
10. **POIRE D'AMORÇAGE** - Pomper la poire d'amorçage avant de lancer le moteur pour appeler du carburant frais du réservoir, et enlevez l'air de l'intérieur du carburateur.
Pomper la poire d'amorçage jusqu'à ce que le carburant soit visible dans la conduite de retour transparente.
Pomper 4 ou 5 fois de plus.
11. **FILTRE À AIR** - Contient élément de filtre remplaçable.
12. **VOLET DE DÉPART** - La commande de starter se trouve sur le dessus du boîtier de filtre à air.
Mettre le levier en position «COLD START» (←) afin de fermer le starter pour le démarrage à froid.
Mettre le levier en position « RUN » (↑) pour ouvrir le starter.
13. **DÉFLECTEUR D'AIR** - Dirige l'air chaud de refroidissement du moteur à l'écart de l'opérateur.
14. **CARTER D'ENGRENAGES** - Le carter d'engrenages étanche présente une démultiplication de 30,2 à 1 pour une combinaison puissance/vitesse optimale.
Aucun entretien par l'utilisateur n'est requis.
15. **POIGNÉE D'ACCÉLÉRATEUR** - Comporte le bouton d'arrêt, la gâchette d'accélération et la verrouillage de gâchette.
16. **VERROUILLAGE DE LA GÂCHETTE DES GAZ** - La gâchette ne peut fonctionner que si le levier de verrouillage est engagé.
17. **GÂCHETTE DES GAZ** - Un ressort ramène la gâchette en position de ralenti lorsqu'elle est relâchée.
Appuyer sur la gâchette progressivement afin d'obtenir l'accélération optimale pour la technique de coupe utilisée.
18. **BOUTON DE DÉCOMPRESSION** - Ce bouton aide au démarrage.
Il se réarme automatiquement une fois que le moteur tourne.
19. **POIGNÉE INFÉRIEURE** - Pour la main droite de l'opérateur lors de l'utilisation par deux personnes.
20. **BOUGIE** - Produit l'étincelle qui enflamme le mélange de carburant.

CONTENU

Le bloc moteur, le carter d'engrenages et les poignées de la tarière **EA-410** ont été assemblés en usine pour plus de commodité.

Assemblez l'commande de puissance de la tarière **EA-410**.

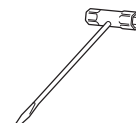
Cet outil est conçu pour l'utilisation par une personne pour forer la glace et par deux personnes pour forer la terre.

Une fois le carton ouvert, inspecter l'outil en vue de dommages.

Notifier immédiatement le détaillant ou le concessionnaire ECHO de toute pièce endommagée ou manquante.

Se reporter à la liste de contrôle pour vérifier si des pièces manquent.

- 1 - Ensemble bloc moteur / poignées / carter d'engrenages
- 1 - Manuel d'utilisation
- 1 - Clé en T



ASSEMBLAGE

POIGNÉE D'ACCÉLÉRATEUR

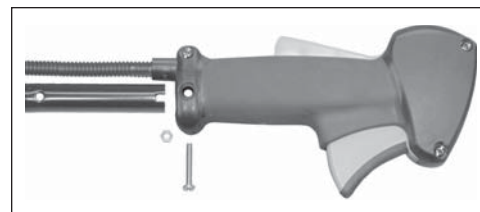
Outils nécessaires : Tournevis, outil de coupe

Pièces nécessaires : Poignée d'accélérateur, vis, boulon hexagonal

NOTE

Ne divisez pas ou ne retirez pas les cravates noires de plastique.

1. Coupez et retirez une (1) cravate en plastique blanche qui fixe la poignée équipée aux matériaux d'emballage.
2. Retirez la vis de montage et l'écrou hexagonal de la poignée d'accélérateur et glissez celle-ci sur la barre de montage.
3. Aligner les trous de la poignée d'accélérateur sur ceux de la barre.
4. Assujettir la poignée d'accélérateur au moyen de la vis et de l'écrou.
5. Serrer fermement.



INSTALLATION DE TARIÈRE

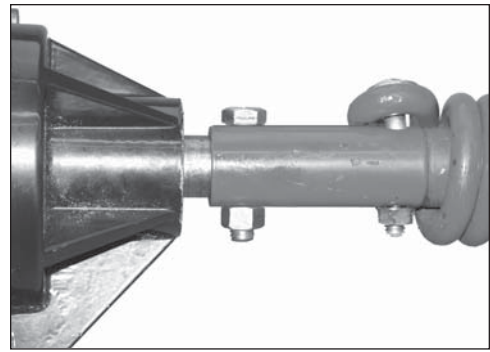
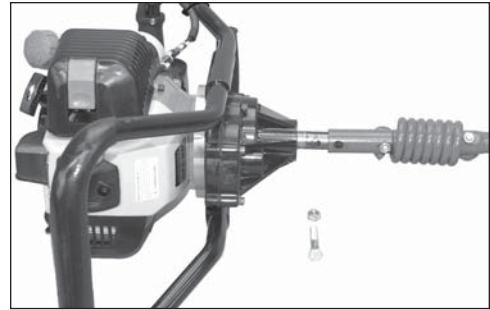
Outils nécessaires : 6, 8, et 10 po, foreuses de la terre 2, 3, et 4 po, foreuses de la terre - Cle hexagonale de 4 mm 8, et 10 po, Foreuses De Glace - Cle hexagonale de 4 mm

Pièces nécessaires : Des lames De Foreuse - Inclut: 6 - 10 po, foreuses de la terre: 3/8-16 x 1- 1/2 in. Boulon, 3/8-16 Écrou D'Hex 2 - 4 po, foreuses de la terre: 3/8-16 x 1- 1/4 po, vis de cavité d'hexa 8 - 10 po, Foreuses De Glace: 3/8-16 x 1- 1/4 po, vis de cavité d'hexa

REMARQUE

6, 8, & 10 po, foreuses de la terre modèle de matériel montré dans l'illustration. 2, 3, et 4 po, foreuses de la terre et 8, et 10 po, Foreuses De Glace utilisez les vis de cavité seulement.

1. Placez le moteur sur une surface avec le silencieux au bas.
2. Enlevez le matériel de la foreuse.
3. Glissez la foreuse sur l'axe de PTO de caisse de vitesse.
4. Alignez le trou de d'axe de le PTO avec le trou de foreuse.
5. Fixez la foreuse à l'axe de PTO avec le matériel fourni, et serrez solidement.



RALLONGE DE TARIÈRE

Outils nécessaires : (2) 9/16 po Clés

Pièces nécessaires : Rallonge de tarière 30 ou 46 cm
Boulon à épaulement 3/8-16 x 1-1/2 po,
rondellesde 3/8 po et rondelles frein de 3/8 po inclus

AVERTISSEMENT

Pendant le fonctionnement le silencieux ou le convertisseur catalytique et leurs environs deviennent brûlants. Toujours garder l'échappement à l'écart de débris inflammables lors du transport ou de l'entreposage pour éviter des risques de blessures ou dommages matériels.
Ne jamais utiliser la tarière avec les poignées au-dessus du niveau de la poitrine, ce qui pourrait causer la perte du contrôle et des blessures graves.

1. Forer un trou de 40 à 50 cm de profondeur.
Arrêter le moteur et nettoyer le boulon et autres pièces de montage de la tarière.
2. Retirer le boulon de montage, l'écrou et les rondelles.
Mettre le moteur de côté.
Le moteur doit être soutenu par les poignées et l'arbre de PDF.
3. Retirer le boulon, l'écrou et les rondelles de la rallonge.
4. Glisser la rallonge sur l'arbre de la tarière, aligner les trous, puis installer le boulon, les rondelles plates, la rondelle frein et l'écrou.
Serrer fermement.
5. Installez le moteur sur le l'rallonge de axis, et le fixez avec le matériel étant retiré dans l'étape 2.
Serrez solidement.



UTILISATION

AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent entraîner l'amputation des doigts et causer de graves blessures.

Garder les mains, les vêtements et les objets pendants à l'écart de toutes les ouvertures.

Toujours arrêter le moteur, débrancher la bougie et vérifier que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées avant de retirer les obstacles, d'enlever les débris ou d'effectuer l'entretien de l'outil.

La operación de este equipo puede producir chispas que pueden prender la vegetación seca.

Esta unidad está equipada con un apagallamas y es posible que en otras áreas sea necesario instalar un apagallamas si no hay uno ya instalado.

El operador debe ponerse en contacto con las agencias contra incendios locales para averiguar cuáles son las leyes o los reglamentos relacionados con los requisitos de prevención de incendios.

CARBURANT

DANGER

Le carburant est TRÈS inflammable.

Faire preuve d'extrême prudence lors du mélange, de l'entreposage ou de la manipulation pour éviter tout risque de blessure grave.

- Utiliser un jerrican agréé.
- NE PAS fumer près du carburant.
- NE PAS approcher le carburant de flammes ou d'étincelles.
- Il est possible que des réservoirs/jerricans de carburant soient sous pression.
Toujours dévisser leur bouchon lentement pour permettre une égalisation de pression.
- NE JAMAIS faire le plein de carburant d'un outil dont le moteur est CHAUD ou en service!
- Ne remplissez pas réservoir de carburant au-dessus de le niveau plein.
Immédiatement essuyer tous l'essence perdu.
- NE PAS faire l'appoint de carburant à l'intérieur.
TOUJOURS le faire à l'extérieur sur un sol nu.
- Bien serrer le bouchon du réservoir de carburant et le bidon après avoir fait l'appoint.
- Rechercher toute fuite de carburant.
En cas de fuite, ne pas faire démarrer ni utiliser l'outil tant que la fuite n'est pas réparée.
- S'éloigner d'au moins 3 m du point d'approvisionnement avant de lancer le moteur.

AVIS

L'utilisation de carburant non mélangé, incorrectement mélangé ou vieux de plus de 90 jours (éventé) peut causer des difficultés de démarrage, un mauvais fonctionnement, de sérieux dommages au moteur et entraîner l'annulation de la garantie.

Lire et respecter instruction de la section Remisage de ce manuel.

Essence - Le carburant est un mélange d'essence sans plomb 95 et d'une huile de marque réputée pour moteur 2 temps refroidi par air.

Huile 2 temps - Le mélange doit être fait dans une proportion de 50 : 1 (soit 2 % d'huile) avec de l'huile de qualité ISOL-EGD (ISO / CD13738), ou de qualité JASO-FC/FD, ou de type ECHO PREMIUM 50 : 1.

Instructions de mélange

IMPORTANT

- Le déversement de carburant est l'une des principales causes d'émissions d'hydrocarbures.
Certains gouvernements exigent l'usage de récipient à blocage automatique pour réduire les déversements de carburant.
- Le carburant entreposé vieillit.
Ne pas mélanger plus de carburant que l'on ne compte utiliser dans les trente (30) jours.
- Le carburant deux temps peut se séparer lors de l'entreposage.
TOUJOURS agiter le jerrican avant usage.

1. Remplir un bidon homologué de la moitié de la quantité d'essence nécessaire.
2. Ajoutez la quantité appropriée d'huile 2-stroke à l'essence.
3. Boucher le bidon et l'agiter pour mélanger l'huile à l'essence.
4. Ajouter le reste de l'essence, boucher le bidon et mélanger de nouveau.

Après utilisation

NE PAS remiser l'outil avec du carburant dans le réservoir.

Des fuites peuvent se produire.

Vidanger le carburant dans un jerrican homologué pour l'entreposage.

Remisage

Les lois concernant l'entreposage de carburant varient selon les localités.

Contactez les autorités locales pour les lois applicables.

Par mesure de précaution, conserver le carburant dans un jerrican hermétique homologué.

Entreposer dans un local inoccupé, bien ventilé loin de sources d'étincelles et flammes.

Tableau de mélange de carburant 50 : 1

Essence	Huile
Liter	mL
4	80
8	160
20	400

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID

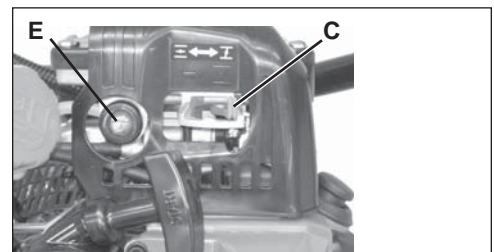
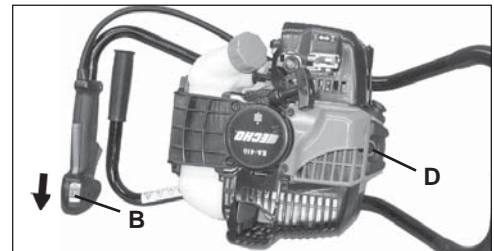
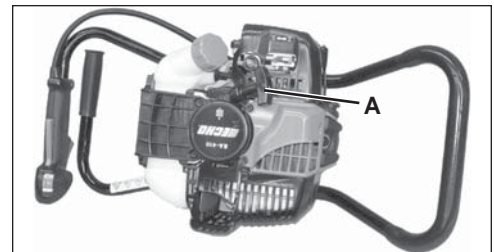
⚠ AVERTISSEMENT

La tarière ne doit pas tourner lorsque le moteur est au ralenti.
 Si l'accessoire tourne, régler le carburateur selon les instructions de ce manuel ou consulter le concessionnaire ECHO pour éviter des risques de blessures graves.

REMARQUE

Une fois le moteur lancé, le bouton de décompression revient automatiquement en position de fonctionnement normal.

1. Placer la tarière sur une surface plane, poignée du lanceur (A) vers le haut.
2. *Commutateur d'arrêt*
 Pousser le commutateur (B) en avant pour le retirer de la position STOP.
3. *Starter*
 Mettre le levier de starter (C) en position démarrage à froid (←→).
4. *Bouton de décompression*
 Appuyer une fois sur le bouton de décompression (D).
5. *Poire d'amorçage*
 Pomper la poire d'amorçage (E) jusqu'à ce que le carburant soit visible dans la conduite de retour transparente. Pomper 4 ou 5 fois de plus.
6. *Cordon lanceur*
 Tenir fermement la poignée en boucle d'une main et tirer la poignée (A) du cordon lanceur jusqu'à ce que le moteur démarre (5 ou 6 tractions).
 Ne pas tenir le bloc moteur par la poignée d'accélérateur.
 Ne pas appuyer sur la gâchette d'accélérateur pendant le démarrage.
7. *Starter*
 Mettre le levier du starter en position ouvert-marche (↑↓).
 Si nécessaire, relancer le moteur et le laisser se réchauffer au ralenti pendant plusieurs minutes.



DÉMARRAGE D'UN MOTEUR CHAUD

⚠ AVERTISSEMENT

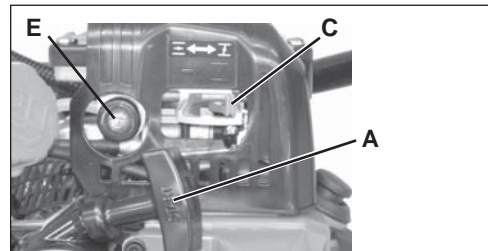
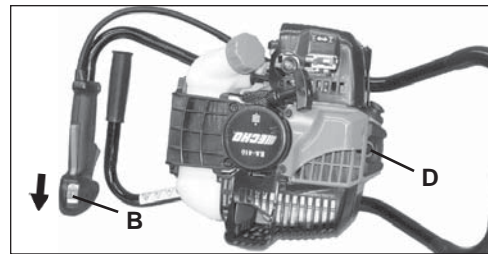
Lorsque le moteur démarre, la tarière peut se mettre en rotation, même si la commande des gaz est en position de ralenti (relâchée).

REMARQUE

Si le moteur ne démarre pas après 5 tractions du cordon, utiliser la procédure de démarrage à froid.

Procéder de la même façon que pour le démarrage à froid, mais NE PAS fermer le starter.

1. *Commutateur d'arrêt*
Pousser le commutateur (B) en avant pour le retirer de la position STOP.
2. *Poire d'amorçage*
Pomper la poire d'amorçage (E) jusqu'à ce que le carburant soit visible dans la conduite de retour «transparente».
3. *Bouton de décompression*
Appuyer une fois sur le bouton de décompression (D).
4. *Cordon lanceur*
Poser l'outil sur une surface plane et dégagée et tirer sur la poignée du cordon lanceur (A) jusqu'à ce que le moteur démarre.



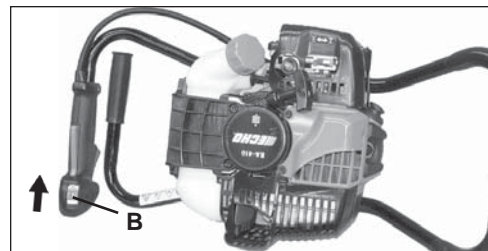
ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

⚠ AVERTISSEMENT

Si le moteur ne s'arrête pas lorsque le commutateur est mis en position STOP, fermer le starter - position de DÉMARRAGE À FROID - pour faire caler le moteur.

Faire réparer le commutateur par le concessionnaire ECHO avant de remettre l'outil en service.

1. *Relâcher la manette des gaz*
Laisser le moteur tourner au ralenti pendant une minute.
2. *Commutateur d'arrêt*
Tirer le commutateur / levier d'arrêt (B) vers l'arrière, en position STOP.



FORAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement sont **BRÛLANTS** et contiennent du monoxyde de carbone (CO), gaz toxique.

L'inhalation de CO peut entraîner la perte de conscience, de graves blessures et la mort.

Les gaz d'échappement peuvent causer de graves brûlures.

TOUJOURS placer l'outil de façon à diriger les gaz d'échappement loin du visage et du corps.

Ne jamais utiliser la tarière avec les poignées au-dessus du niveau de la poitrine, ce qui pourrait causer la perte du contrôle et des blessures graves.

Pendant le fonctionnement le silencieux ou le convertisseur catalytique et leurs environs deviennent brûlants.

Toujours garder l'échappement à l'écart de débris inflammables lors du transport ou de l'entreposage pour éviter des risques de blessures ou dommages matériels.

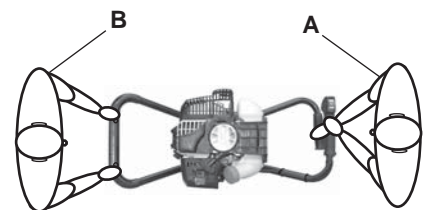
IMPORTANT

Pendant le forage, la tarière peut se bloquer et tourner brusquement et violemment si la lame heurte une grosse pierre, des racines ou autres obstacles souterrains.

Relâcher immédiatement la gâchette d'accélérateur et sortir la tarière du trou.

Éliminer les obstacles pour éviter des dommages à la machine et reprendre le forage.

1. Une fois le moteur lancé, placer la tarière à la verticale, sur l'endroit à forer.
2. Se tenir bien campé, pieds à l'écart des lames de la tarière.
3. Saisir fermement la poignée d'accélérateur de la main droite et la poignée en boucle de la main gauche.
4. Appuyer lentement sur la gâchette d'accélérateur pour embrayer la tarière et la mettre en rotation.
Appuyer légèrement sur les poignées, vers le bas, pour forer.
De temps à autre, sortir la tarière du trou pour le nettoyer.
5. Une surcharge pendant le forage peut causer l'arrêt de la rotation.
Si cela se produit, relever la tarière pour réduire la charge exercée sur le moteur et laisser les lames évacuer les débris du trou.
Reprendre le forage.
6. Le forage de trous de 15 cm de diamètre ou plus peut être plus facile si la tarière est tenue par deux personnes placées vis-à-vis.
7. Utilisation à deux personnes – L'opérateur guide la tarière tout en tenant la poignée d'accélérateur et la poignée inférieure et l'aide contribue au guidage en tenant la poignée en boucle du côté opposé de la tarière.
8. Ne pas appliquer un poids excessif sur la machine.
Laisser la tarière effectuer le forage sous l'effet de son propre poids.
9. Ne pas utiliser une tarière à glace dans la terre, ni une tarière à terre dans la glace.
Ces applications exigent différents types de tarières.
10. Ne pas utiliser la machine en terrain trop rocailleux.



**VUE SUPÉRIEURE - 2-MAN
 EXÉCUTION DE LA FOREUSE**

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent entraîner l'amputation des doigts et causer de graves blessures.
 Garder les mains, les vêtements et les objets pendants à l'écart de toutes les ouvertures.
 Toujours arrêter le moteur, débrancher la bougie et vérifier que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées avant de retirer les obstacles, d'enlever les débris ou d'effectuer l'entretien de l'outil.
 Laisser l'outil refroidir avant d'effectuer l'entretien.
 Porter des gants pour protéger les mains contre les arêtes tranchantes et les surfaces brûlantes.

Cet soufflante ECHO est conçue pour assurer de nombreuses heures de fonctionnement sans problème.

Un entretien régulier aidera à atteindre cet objectif.

En cas de doute ou en l'absence de l'outillage nécessaire, l'entretien de la machine peut être confié à un concessionnaire ECHO.

Pour aider l'utilisateur à décider s'il veut effectuer le travail LUI-MÊME, ou le confier au concessionnaire ECHO, un degré de difficulté a été attribué à chaque opération d'entretien.

Si un entretien n'est pas mentionné, le confier au concessionnaire ECHO.

NIVEAUX DE DIFFICULTÉ

Niveau 1 = Facile. Des outils communs peuvent être exigés.

Niveau 2 = Moyennement difficile. Certains outils spéciaux peuvent être nécessaires.

INTERVALLES D' ENTRETIEN

Composant / Système	Procédure d'entretien	Niveau de difficulté	Tous les jours ou avant l'utilisation	À chaque plein	3 mois ou 90 heures	Tous les ans ou 600 heures
Filtre à air	Inspection / nettoyage	1	I / N *		R *	
Volet de départ	Inspection / nettoyage	1	I / N			
Filtre à carburant	Inspection / remplacement	1			I *	I / R *
Joint de couverture de carburant	Inspection / remplacement	1			I *	R *
Système de carburant	Inspection / remplacement	1	I (1)	I (1)		
Bougie	Inspection/nettoyage / remplacement	1			I / N / R *	
Système de refroidissement	Inspection / nettoyage	2	I / N			
Pare-étincelles	Inspection/nettoyage / remplacement	2			I / N / R *	
Lumière d'échappement du cylindre	Inspection/nettoyage / décalaminage	2			I / N	
Carter d'engrenages	Inspection	2			I **	
Cordon lanceur	Inspection / nettoyage	1	I / N *			
Vis / écrous / boulons	Inspection / serrage / remplacement	1	I *			

Lettres codes pour les procédures d'entretien : I = Inspection, N = Nettoyage, R = Remplacement

Remarque importante: Les intervalles indiqués sont des maximums.

Toujours se baser sur sa propre expérience pour déterminer la fréquence des entretiens nécessaires.

Remarques concernant l'entretien:

(1)= Le maintien de l'intégrité du système antipollution des réservoirs de carburant à faible évaporation ne nécessite PAS d'entretien régulier.

* = Toutes les recommandations de remplacement de pièces sont basées sur la découverte de dommages ou d'usure lors de l'inspection.

** = Aucun entretien par l'utilisateur n'est requis.

FILTRE À AIR

Niveau 1.

Outils nécessaires : Brosse de nettoyage de 2,5 à 5 cm

Pièces nécessaires : Filtre à air

REMARQUE

Toujours brosser la poussière et les débris des alentours du filtre à air avant de le nettoyer.

IMPORTANT

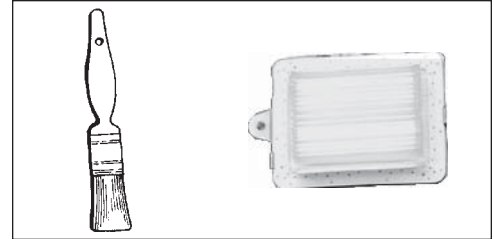
Lors de l'utilisation d'air comprimé, toujours diriger le jet sur l'intérieur du filtre, de façon à ce que l'air et les débris soient chassés vers l'extérieur.

Garder la buse d'air à 15 ou 20 cm du filtre pour éviter de l'endommager.

L'intervalle de remplacement du filtre à air dépend des conditions d'utilisation.

L'utilisation dans un environnement poussiéreux exige des nettoyages et des remplacements plus fréquents.

L'utilisation continue avec un filtre endommagé ou excessivement encrassé permet la pénétration de débris dans le moteur, entraînant un fonctionnement médiocre, une usure rapide du moteur et, éventuellement, sa défaillance.



1. Nettoyer le pourtour du filtre à air avec une brosse.
Garder la poussière à l'écart du moteur et de la grille d'admission d'air.
2. Retirer le couvercle du filtre à air.
Brosser la poussière du couvercle intérieur et l'éliminer des bords du filtre à air.
3. Vérifier que le filtre est bien ajusté dans le boîtier de filtre à air.
4. Retirer le filtre à air de son boîtier.
Veiller à empêcher la poussière et les débris de tomber dans le boîtier du filtre à air.
5. Inspecter l'élément et le joint du filtre.
Remplacer le filtre s'il présente l'un ou plusieurs des problèmes suivants :
 - Le joint du filtre n'est pas correctement ajusté sur le boîtier
 - Le joint du filtre est déformé, usé ou endommagé
 - L'élément de filtre est troué ou endommagé
 - L'élément de filtre est encrassé
 - L'élément de filtre est trempé de mélange de carburant
6. Si le filtre à air est en bon état et peut être nettoyé et réutilisé, le brosser légèrement pour éliminer les débris, ou bien le nettoyer avec un jet d'air comprimé à basse pression (2,7 MPa maximum) dirigé sur l'intérieur du filtre.
7. Installer le filtre dans le boîtier et remettre le couvercle en place.

FILTRE À CARBURANT

Niveau 1.

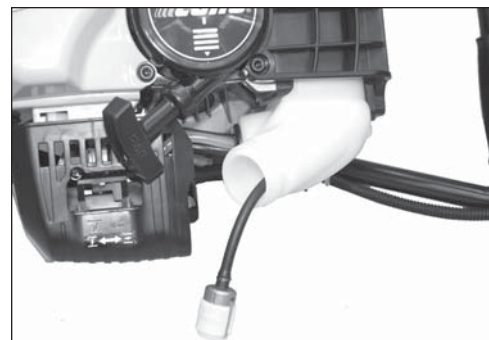
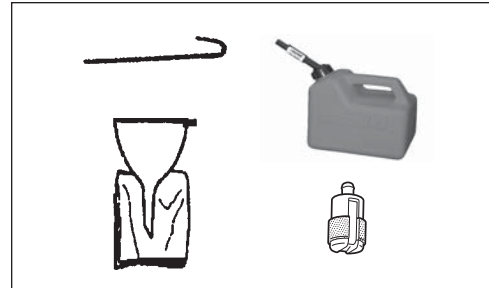
Outils nécessaires : Fil de fer de 20 à 25 cm avec une extrémité recourbée en crochet, chiffon propre, entonnoir et jerrican homologué

Pièces nécessaires : Plongeur

DANGER

**Le carburant est TRÈS inflammable.
Faire preuve d'extrême prudence lors du mélange, de l'entreposage ou de la manipulation.**

1. Nettoyer le pourtour du bouchon de réservoir de carburant à l'aide d'un chiffon propre et vider le réservoir.
2. Utiliser le crochet en fil de fer pour sortir le flexible et le filtre du réservoir de carburant.
3. Retirer le filtre du flexible et en installer un neuf.



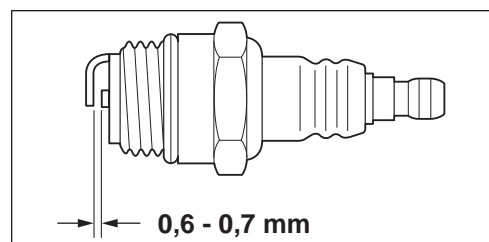
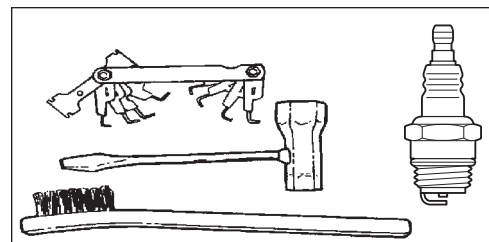
BOUGIE

Niveau 2.

Outils nécessaires : Clé en T (combinaison clé à douille et tournevis fournie), jauge d'épaisseur, brosse métallique douce

Pièces nécessaires : Bougie; NGK BPMR7A

1. Retirer la bougie et regarder si elle est calaminée, usée et si l'électrode est arrondie.
2. Nettoyer ou remplacer la bougie.
NE PAS nettoyer la bougie par sablage.
Les résidus de sable endommageraient le moteur.
3. Régler l'écartement de l'électrode en le fléchissant.
4. Serrer la bougie à 15 à 17 N•m (150 à 170 kgf•cm).



SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

Niveau 2.

Outils nécessaires : Brosse à peinture (2,5 ou 5 cm)

Pièces nécessaires : Aucune

IMPORTANT

Pour maintenir la température de fonctionnement du moteur, l'air de refroidissement doit passer librement sur la surface des ailettes du cylindre.

Ce flux d'air réduit la chaleur de combustion.

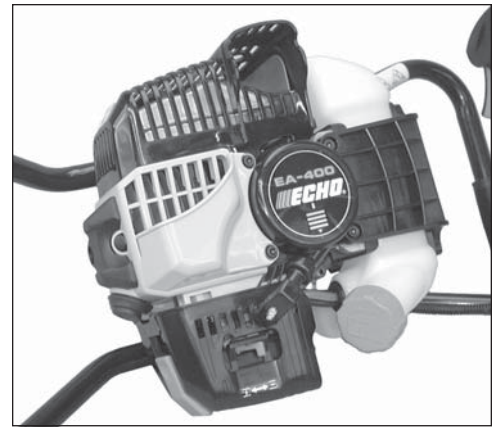
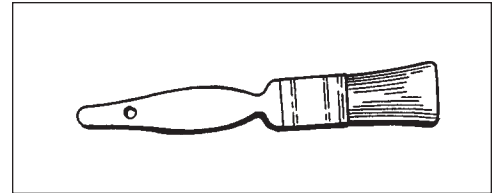
La surchauffe et le grippage du moteur peuvent se produire dans les circonstances suivantes :

- Blocage de l'admission d'air empêchant l'air de refroidissement d'atteindre le cylindre.
- Accumulation de poussières et d'herbe sur l'extérieur du cylindre. Ceci isole le moteur et empêche la chaleur de se dégager.

Le dégagement des passages de refroidissement est considéré comme une opération "d'entretien normal".

Toute panne causée par un manque "d'entretien normal" ne sera pas couverte par la garantie.

1. Utilisez la brosse à peinture pour enlever les saletés des moteur.



SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT

Écran Pare-Étincelles

Niveau 2.

Les dépôts de calamine dans le silencieux provoqueront une perte de puissance du moteur et une surchauffe.

Il est impératif de contrôler périodiquement l'écran du pare-étincelles.

Enlever les dépôts du silencieux.

IMPORTANT

Ne pas déposer le couvercle du silencieux.

Si nécessaire, consulter votre concessionnaire.

Orifice d'échappement du cylindre

IMPORTANT

L'orifice d'échappement du cylindre doit être contrôlé et les résidus de carbone doivent être éliminés tous les 3 mois ou toutes les 90 heures de fonctionnement afin de maintenir le moteur en-deçà des limites d'émissions autorisées.

ECHO recommande vivement de confier l'appareil à un revendeur ECHO pour cette opération d'entretien essentielle.



CARTER D'ENGRENAGES

Niveau 1.

Inspecter carter d'engrenage de fissures dans la surface ; fuites au niveau des joints, roulements, joints ou; ou dommages de toute nature.

IMPORTANT

Si des dommages sont trouvés, retourner l'appareil au revendeur agréé ECHO pour réparation.

RÉGLAGE DU CARBURATEUR

⚠ AVERTISSEMENT

Une fois le carburateur réglé, l'accessoire de coupe doit rester immobile au ralenti afin d'éviter des risques de blessures graves.

REMARQUE

Chaque outil est essayé en usine et le carburateur est réglé conformément aux réglementations sur les émissions de Californie. Ce carburateur n'est pas doté de pointeaux de réglage de haut et bas régimes.

Rodage du moteur

Les moteurs neufs doivent avoir consommé au moins deux réservoirs de carburant (période de rodage) avant d'effectuer le réglage du carburateur.

À mesure du rodage, le rendement du moteur s'améliore et les émissions de l'échappement se stabilisent.

La vitesse de ralenti peut être réglée selon le besoin.

Réglage pour haute altitude

IMPORTANT

Si le moteur a été réglé pour un fonctionnement à une altitude supérieure à 330 mètres, il faut à nouveau faire régler le carburateur en cas d'utilisation à une altitude *inférieure* à cette valeur, pour ne pas risquer d'endommager gravement le moteur.

Ce moteur était les machines réglées certains afin de maintenir des exécutions satisfaisantes de démarrer, l'antipollution et de la longévité jusqu'à 330 mètres au-dessus du niveau moyen de la mer (kPa 96,0 et ci-dessous).

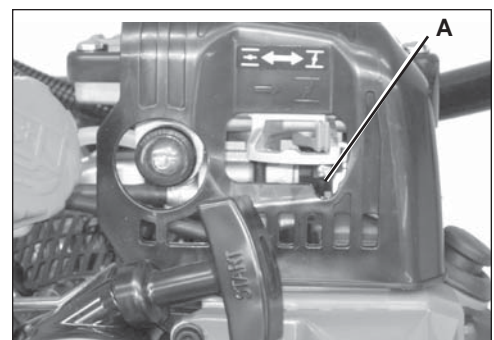
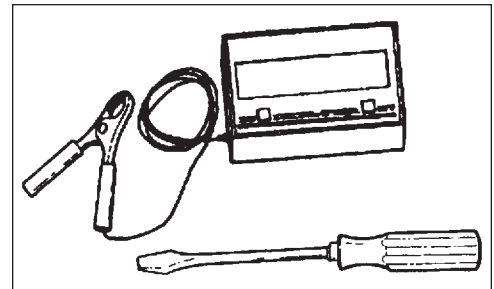
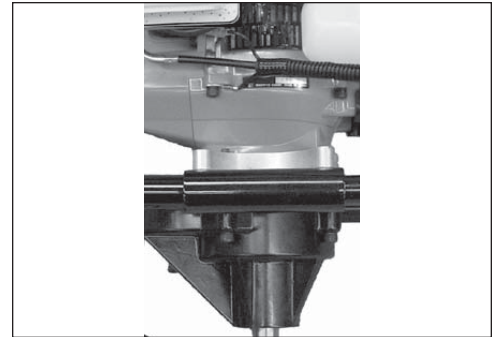
Pour maintenir une bonne exécution du moteur à une altitude plus élevée, il est nécessaire de faire pour régler le carburateur par un ÉCHO approuvé par revendeur de réparation.

Niveau 2.

Outils nécessaires : Tournevis à lame plate, compte-tours

Pièces nécessaires : Aucune

1. Vérifier le régime de ralenti et le régler si nécessaire. Si un comptetours est disponible, la vis de réglage (A) du ralenti doit être réglé conformément aux spécifications de la page 23 «Caractéristiques» de ce manuel.
Tourner la vis de ralenti (A) dans le sens horaire pour accélérer le ralenti et dans le sens antihoraire pour le ralentir.



DÉPANNAGE

TABLEAU DE DÉPANNAGE

Problème	Vérifier	État	Cause	Remède	
Le moteur démarre – démarre difficilement / ne démarre pas	Carburant au carburateur	Pas de carburant au carburateur	Tamis a carburant colmaté	Nettoyer ou remplacer	
			Conduite de carburant obstruée	Nettoyer ou remplacer	
			Carburateur	Consulter le concessionnaire ECHO	
	Carburant au cylindre	Pas de carburant au cylindre	Silencieux humide de carburant	Carburateur	Consulter le concessionnaire ECHO
				Mélange trop riche	Ouvrir le starter
					Nettoyer / remplacer le filtre à air
					Régler le carburateur
	Étincelle à l'extrémité du fil de bougie	Pas d'étincelle à l'extrémité du fil de bougie		Commutateur d'arrêt en position d'arrêt	Mettre le commutateur en position de marche
				Problème électrique	Consulter le concessionnaire ECHO
				Contacteur de sécurité	Consulter le concessionnaire ECHO
	Étincelle à la bougie	Pas d'étincelle à la bougie		Écartement d'électrode incorrect	Régler de 0,6 à 0,7 mm
				Calaminage	Nettoyer ou remplacer
Noyée de carburant				Nettoyer ou remplacer	
Bougie défectueuse				Remplacer la bougie	
Le moteur démarre, mais cale ou n'accélère pas correctement	Filtre à air	Filtre à air encrassé	Usure normale	Nettoyer ou remplacer	
	Filtre à carburant	Filtre à carburant encrassé	Contaminants / dépôts dans le carburant	Remplacer	
	Reniflard de carburant	Reniflard de carburant bouché	Contaminants / dépôts dans le carburant	Nettoyer ou remplacer	
	Bougie	Bougie encrassée / usée	Usure normale	Nettoyer et régler / remplacer	
	Carburateur	Ajustement inexact	Vibrations	Régler	
	Système de refroid	Système de refroid colmaté	Opération prolongée dans des endroits de dirty / dusty	Nettoyer	
	Pare-étincelles	Pare-étincelles obstrué	Usure normale	Remplacer	
Le moteur ne démarre pas			Problème interne de moteur	Consulter le concessionnaire ECHO	

 **DANGER**

Les vapeurs d'essence sont EXTRÊMEMENT inflammables et peuvent provoquer un incendie et / ou une explosion.

NE JAMAIS tester l'étincelle des bougies près d'un trou de bougie, pour éviter des risques de blessures graves.

REMISAGE

Remisage à long terme (plus de 30 jours)

DANGER

Ne pas remiser dans un local où les vapeurs de carburant peuvent s'accumuler ou atteindre une flamme ou source d'étincelle, pour éviter des risques de blessures graves.

AVERTISSEMENT

Pendant le fonctionnement le silencieux ou le convertisseur catalytique et leurs environs deviennent brûlants. Toujours garder l'échappement à l'écart de débris inflammables lors du transport ou de l'entreposage pour éviter des risques de blessures ou dommages matériels.

Ne pas remiser l'outil pendant une période prolongée (30 jours ou plus) sans avoir pris les mesures de protection suivantes :

1. Ranger l'outil dans un endroit sec, exempt de poussière, hors de la portée des enfants.
2. Mettre le commutateur d'arrêt en position d'ARRÊT (STOP).
3. Nettoyer toute accumulation de graisse, d'huile, de terre et de débris de l'extérieur de l'outil et des tarières.
4. Effectuer toutes les lubrifications et tous les entretiens requis.
5. Serrer toute la boulonnerie.
6. **Vidanger complètement** le réservoir de carburant et tirer plusieurs fois sur le cordon lanceur pour évacuer le carburant du carburateur.
7. Retirer la bougie et verser 7 mL d'huile pour moteur deux temps fraîche et propre dans le cylindre, par le trou de la bougie.
 - A. Placer un chiffon propre sur le trou de bougie.
 - B. Tirer 2 ou 3 fois sur le cordon lanceur pour répartir l'huile à l'intérieur du moteur.
 - C. Observer la position du piston au travers du trou de la bougie.
Tirer lentement le cordon lanceur jusqu'à ce que le piston soit au haut de sa course (PMH) et l'y laisser.
8. Remettre la bougie en place (ne pas rebrancher le câble).

CARACTÉRISTIQUES

MODÈLES -----	EA-410
Longueur -----	585 mm
Largeur -----	270 mm
Hauteur -----	370 mm
Poids -----	9,8 kg
Type de moteur -----	Moteur à essence monocylindre deux temps, refroidi par air
Alésage -----	40,0 mm
Course -----	34,0 mm
Cylindrée -----	42,7 mL (cm ³)
Système d'échappement -----	Silencieux pare-étincelles
Carburateur -----	Diaphragme modèle avec purge de purge
Système d'allumage -----	Volunt magnétique, allumage à décharge de condensateur
Bougie -----	NGK BPMR7A, Écartement 0,6 - 0,7 mm
Carburant -----	Mélange (essence et huile deux temps)
Fuel ratio / huile -----	50 : 1 (2 %) selon la norme ISO-L-EGD (ISO/CD 13738), grade JASO FC, FD et l'huile ECHO Premium 50 : 1.
Essence -----	Super sans plomb 95 (exclusivement). Ne pas utiliser de carburant contenant du méthanol ou plus de 10 % d'éthanol.
Contenance du réservoir de carburant -----	1,0 L
Démarrreur -----	Cordon lanceur à enroulement automatique
Embrayage -----	Centrifuge
Système d'amortissement des vibrations -----	Poignées de mains droite et gauche rembourrées
Arbre de PDF -----	22 mm diamètre
Taux de carter d'engrenages -----	30,2 : 1 réduction
Capacité de tarières -----	51 - 254 mm
Sens de rotation -----	Antihoraire en regardant du dessus
Poignée -----	Poignée en boucle rembourrée
Régime de ralenti -----	2300 à 2700 r/min
Vitesse d'engagement de l'embrayage -----	3600 r/min
Régime à pleins gaz -----	9800 à 11500 r/min

ACCESSOIRES DE TARIÈRE***Tarières à terre****

<u>Référence</u>	<u>Description</u>
99944900150	2" Tarière à terre avec pointe
99944900160	3" Tarière à terre avec pointe
99944900170	4" Tarière à terre avec pointe
99944900180	6" Tarière à terre avec pointe et Spring
99944900190	8" Tarière à terre avec pointe et Spring
99944900200	10" Tarière à terre avec pointe et Spring

Rallonges d'arbre*

99944900210	18" Rallonge d'arbre de 7/8 po de diamètre
99944900220	12" Rallonge d'arbre de 7/8 po de diamètre

Lames de rechange pour tarière à terre*

99944900230	4" Lames de rechange - Tarière à terre
99944900240	6" Lames de rechange - Tarière à terre
99944900250	8" Lames de rechange - Tarière à terre
99944900260	10" Lames de rechange - Tarière à terre
99944900270	2" Pointe de rechange - Tarière à terre
99944900370	1" Pointe de rechange - Tarière à terre

Tarières à glace*

99944900275	Pointe de rechange - Tarière à glace
99944900280	8" Tarière à glace – Lame double
99944900290	10" Tarière à glace – Lame double

Lames de rechange pour tarière à glace*

99944900300	8" Lames de rechange - Tarière à glace
99944900310	10" Lames de rechange - Tarière à glace

Adapteur De Foreuse

99944900335	Adapteur De Foreuse pour l'ensemble du foret de 1"
-------------	----------------------------------------------------

* Accessoires de foreuse incluent le matériel exigé d'assemblage.

DÉCLARATION "CE" DE CONFORMITÉ

Le fabricant soussigné:

ECHO, INCORPORATED
400 Oakwood Road,
Lake Zurich Illinois 60047-1564
U.S.A.

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

TARIÈRES À TERRE

Marque : **ECHO**
Type : **EA-410**

assemblée par la société:

ECHO, INCORPORATED
400 Oakwood Road,
Lake Zurich Illinois 60047-1564
U.S.A.

est conforme:

- * aux dispositions relatives à l'application de la Directive **98/37/CEE (1998)** et (**2006/42/CE** : du 29 décembre 2009)
- * aux dispositions relatives à l'application de la Directive **2004/108/CE**
(utilisation des normes harmonisées **EN ISO 14982** et **ISO 11806 EN 31806**)
- * aux dispositions relatives à l'application de la Directive **2002/88/EC**
- * aux dispositions relatives à l'application de la Directive **2000/14/EC**

Conformité évaluée selon la procédure de **Contrôle Interne de la Production ANNEX V**

Niveau de puissance acoustique mesuré: **107 dB(A)**

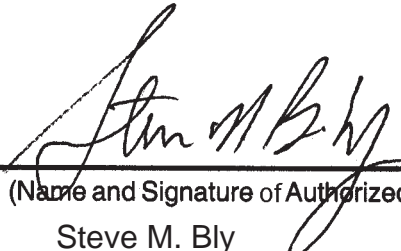
Niveau de puissance acoustique garanti: **110 dB(A)**

Numéro de série S05636001001 et suivants

Représentant autorisé en Europe, autorisé à
constituer le dossier technique. Société :
Atlantic Bridge Limited
Adresse: Atlantic House, PO Box 4800, Earley,
Reading RG5 4GB, Royaume-Uni
M. Philip Wicks

Lake Zurich,

29 Décembre 2009


(Name and Signature of Authorized Person)

Steve M. Bly

MÉ MORANDUM

MÉMORANDUM

YAMABIKO CORPORATION

7-2 SUEHIROCHO 1-CHOME, OHME, TOKYO 198-8760 JAPON
TÉLÉPHONE : 81-428-32-6118. FAX : 81-428-32-6145.

